

AKIRA TORIYAMA

DRAGON BALL

Nº 118 · 195 PTAS. · 1.17 €

漫画



VENTA EXCLUSIVA EN ESPAÑA

17-9

EDICIÓN ESPAÑOLA

00118

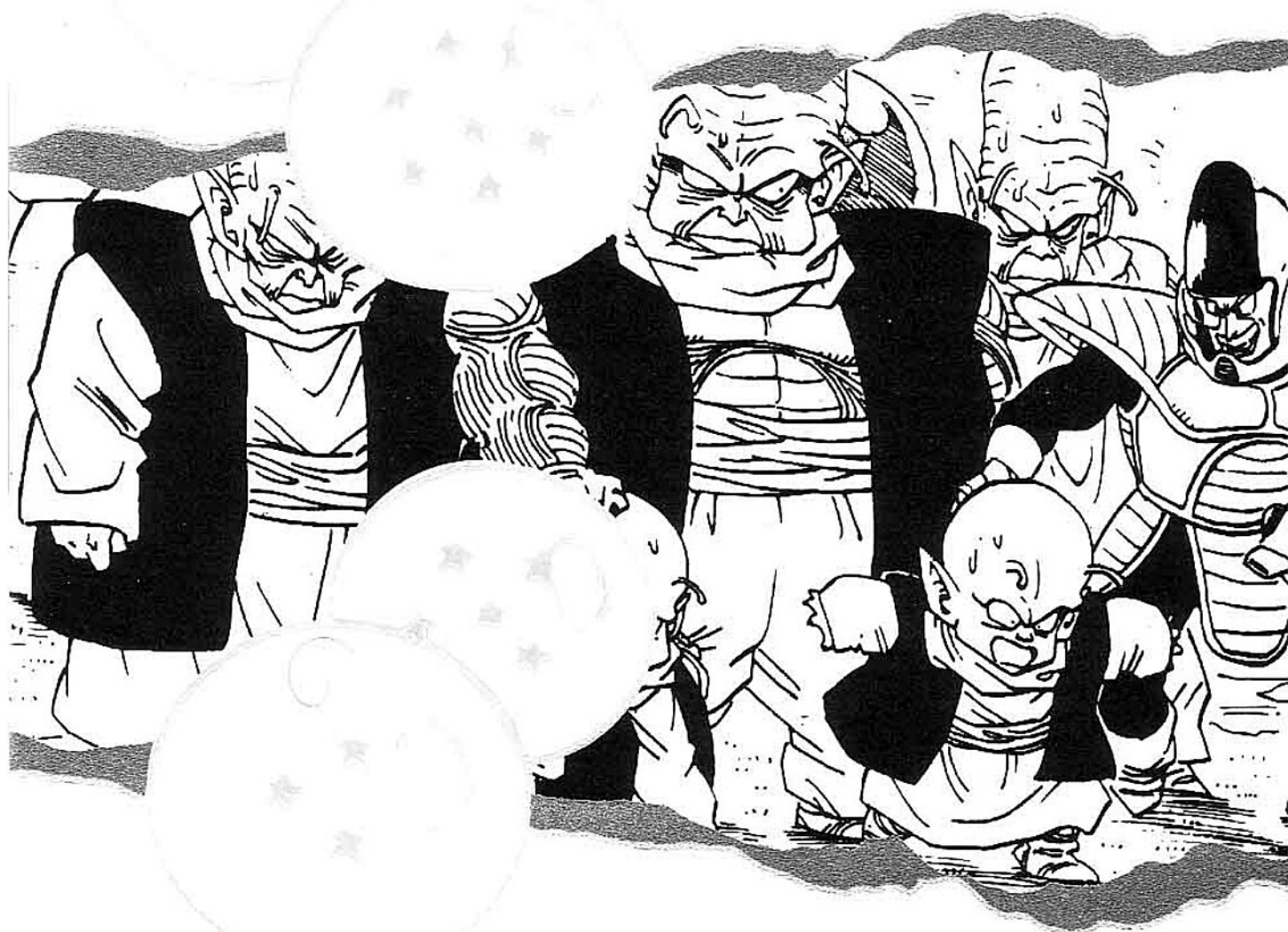
8 480002 168052

PRINTED IN SPAIN

PLANETA-DeAGOSTINI COMICS

AKIRA TORIYAMA DRAGONBALL

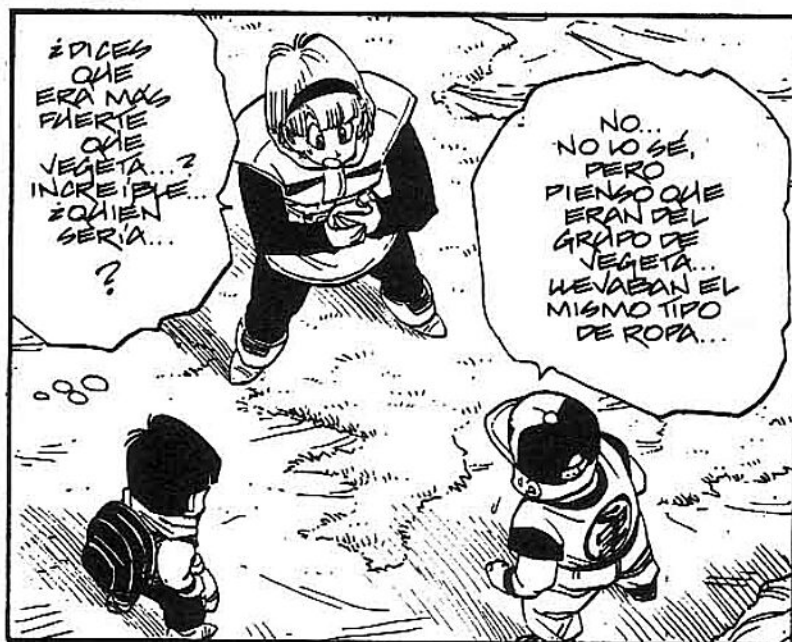
Los hombres de **Freezer** destrozan la nave y **Bulma** no consigue despegar, así que nuestros tres amigos tienen que esconderse y esperar que en la Tierra hayan recibido el mensaje.

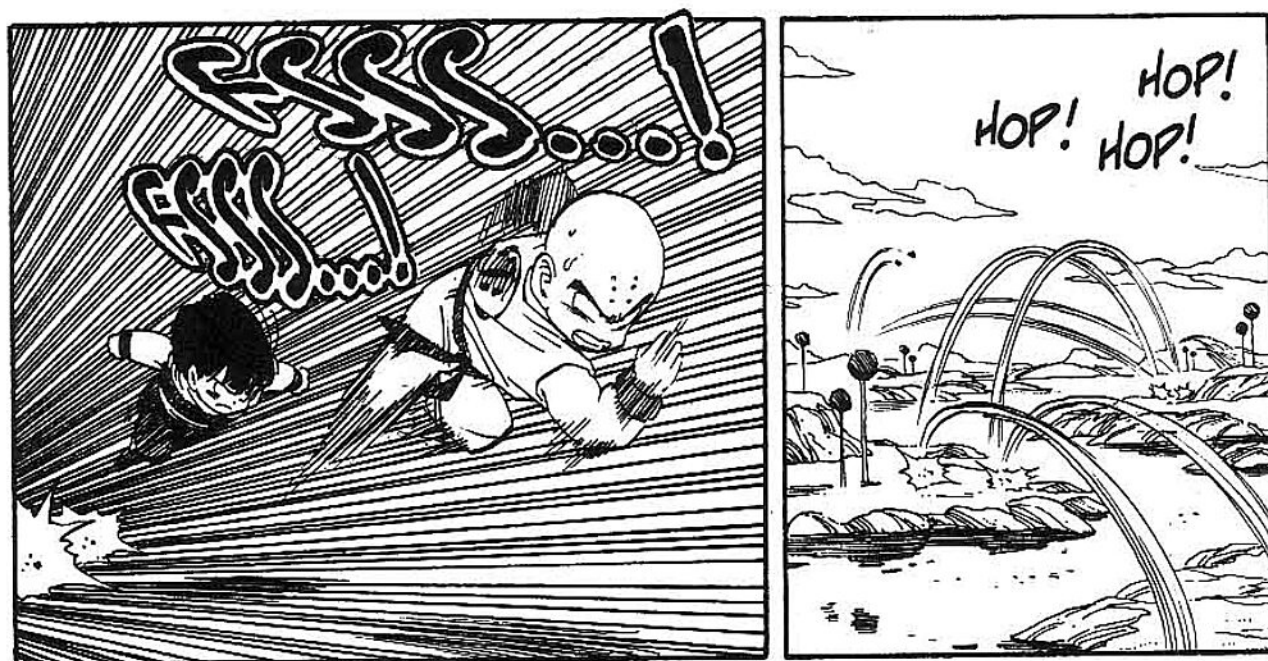
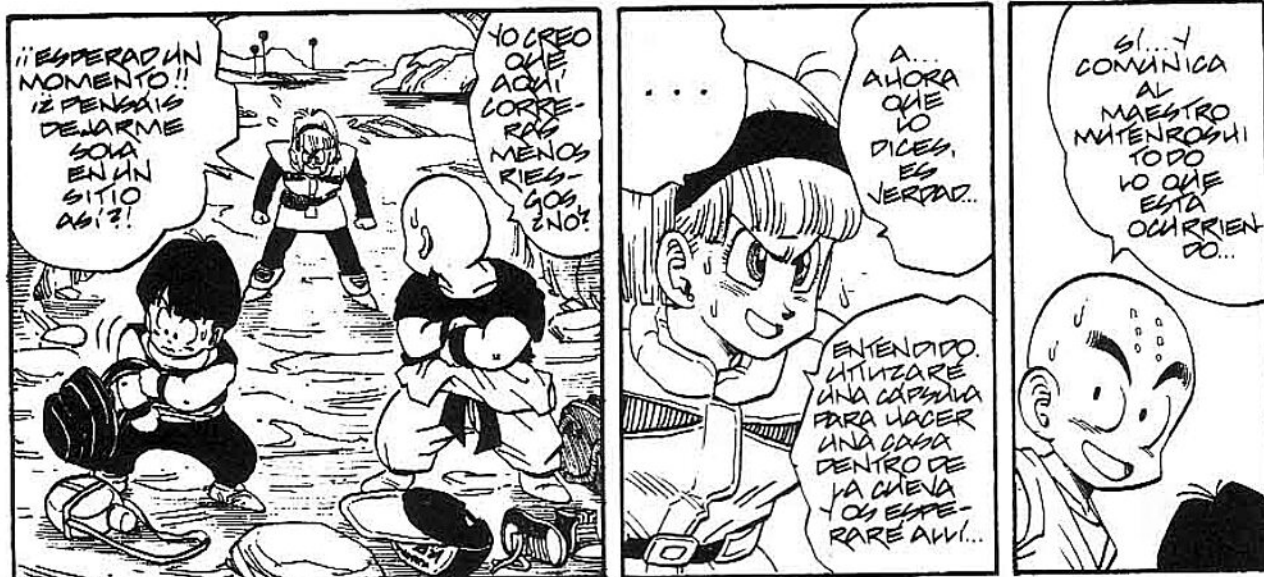


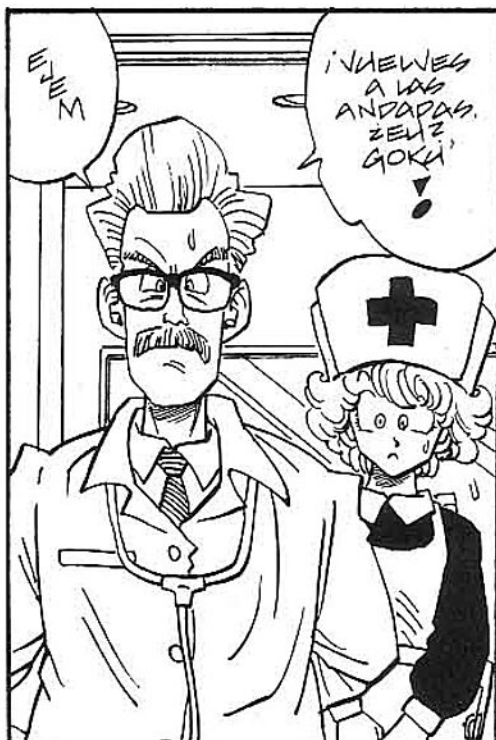
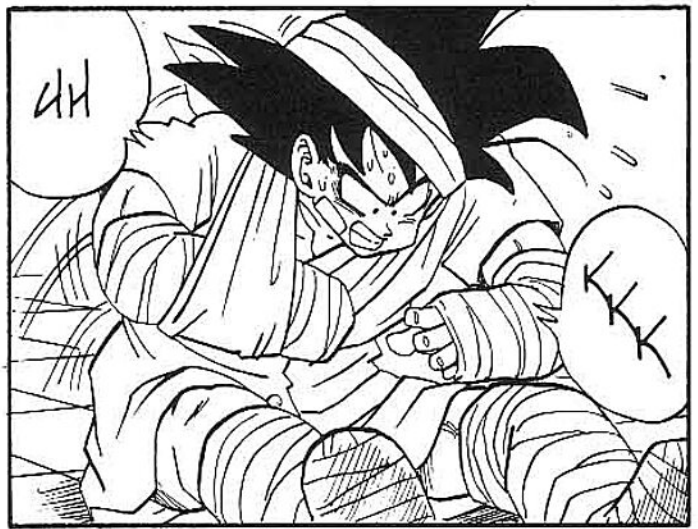
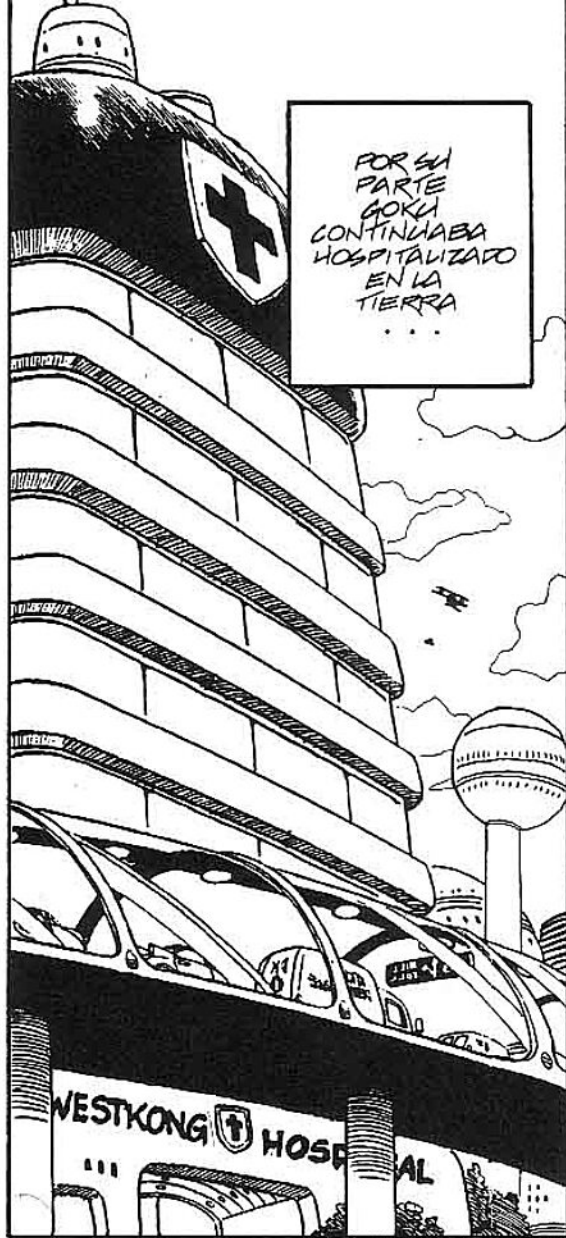
DRAGON BALL nº 118 (Nueva edición).

Publicación semanal de Editorial Planeta-DeAgostini, S.A. Aribau nº185. 08021-Barcelona. Presidente: José Manuel Lara Bosch. Consejero Delegado: Carlos Fernández. Director Editorial: Antonio Martín. Editor: Jaime Rodríguez. Es una producción de Planeta-DeAgostini Comics bajo la dirección artística de Jesús Gómez. ISSN:1132-161X. Copyright ©1999 Editorial Planeta-DeAgostini, S.A., sobre la presente edición. Reservados todos los derechos. Prohibida su venta fuera de España.

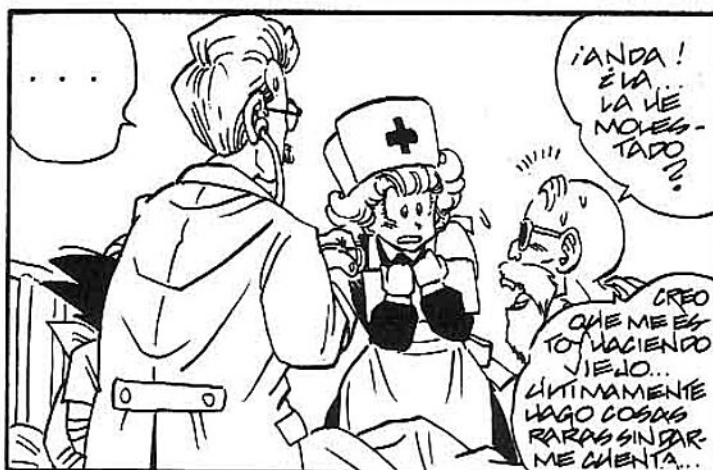
DRAGON BALL by Akira Toriyama. Copyright ©1989 by Bird Studio. All Rights Reserved. First published in Japan in 1989 by Shueisha, Inc., Tokyo. Spanish Language translation rights in Spain arranged by Shueisha, Inc., Tokyo, through Tuttle-Mori Agency, Inc., Tokyo. Edición española realizada a partir de la edición japonesa. El orden de lectura de la edición original japonesa se ha invertido para la edición española. Traducción: Geni Bigas y Shiuya Tomimoto. Adaptación: Verónica Casas. Retoques: Fernando Miranda. Rotulación: Ximena Bolbarán. Diseño interior: Verónica Casas. Diseño de cubierta: Pere Olivé. Color de cubierta: Estudio Phoenix. Realización técnica editorial: Mari Carmen Vila y Verónica Casas. Impreso en España por Talleres Gráficos Soler. Depósito legal: B-12756-97. Distribuido en España por Midesa. Carretera de Irún, km. 13.350 (Variante de Fuencarral). 28049-Madrid. (VII -99). El precio en Canarias, Ceuta y Melilla incluye gastos de transporte. Printed in Spain/Impreso en España.

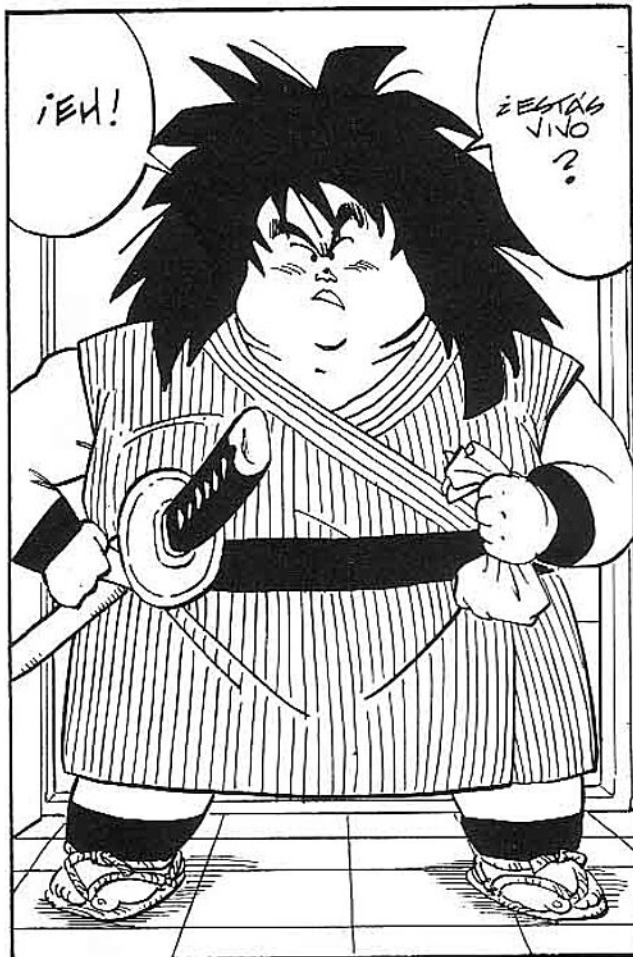


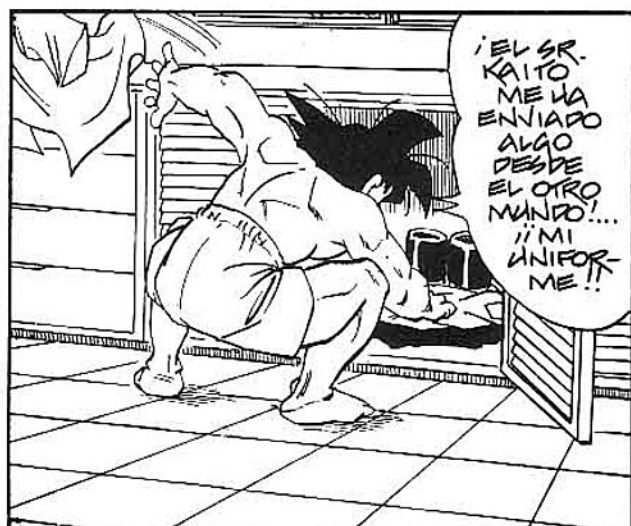




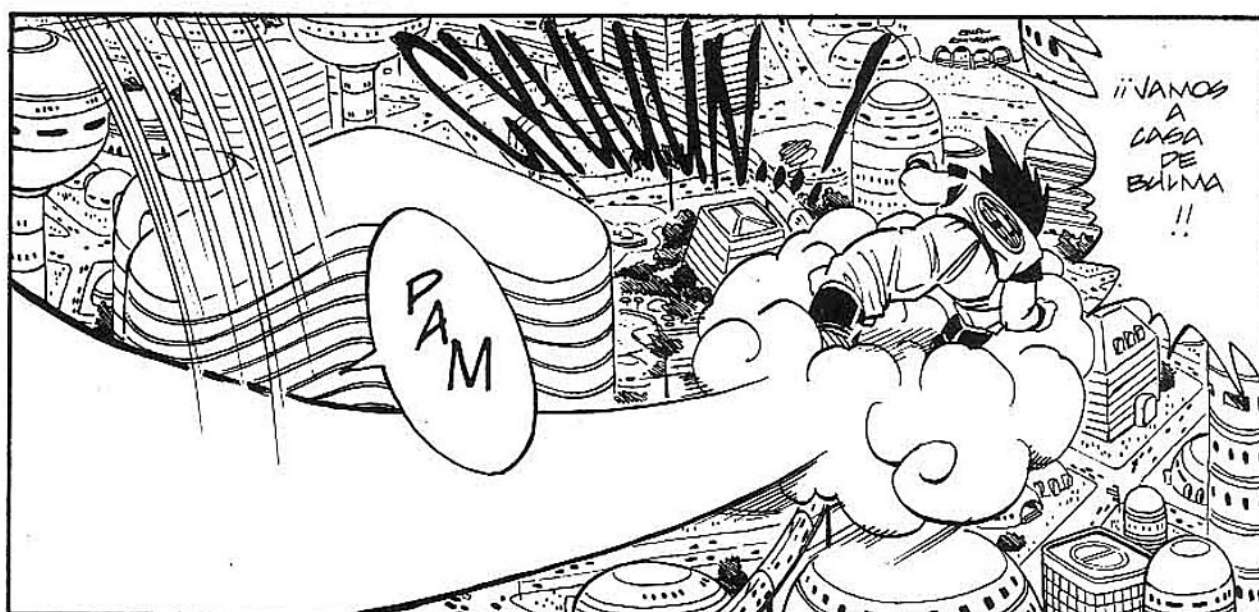


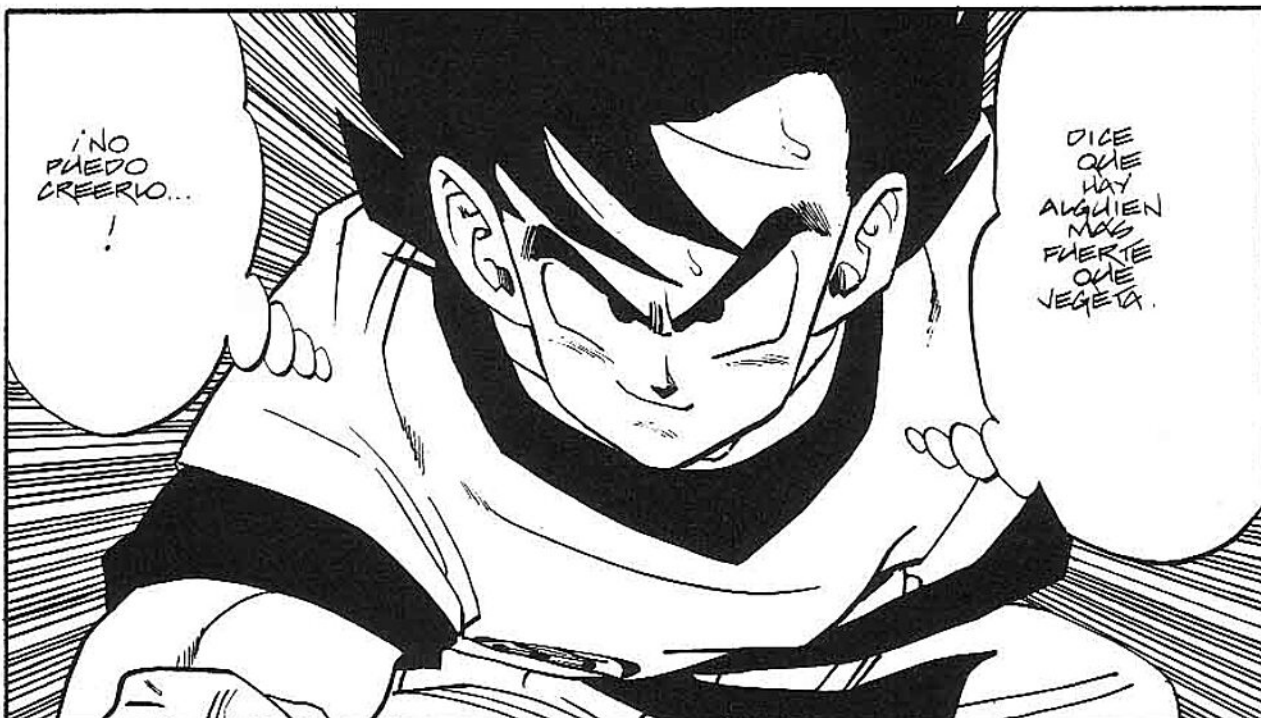








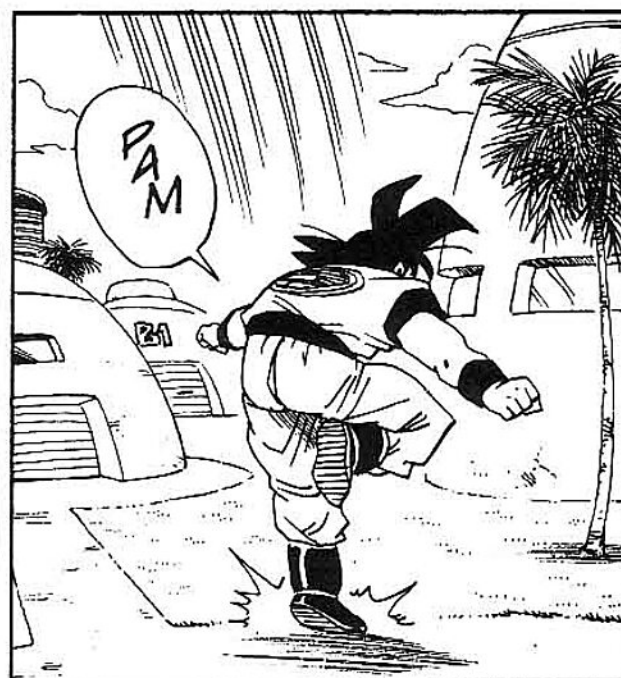


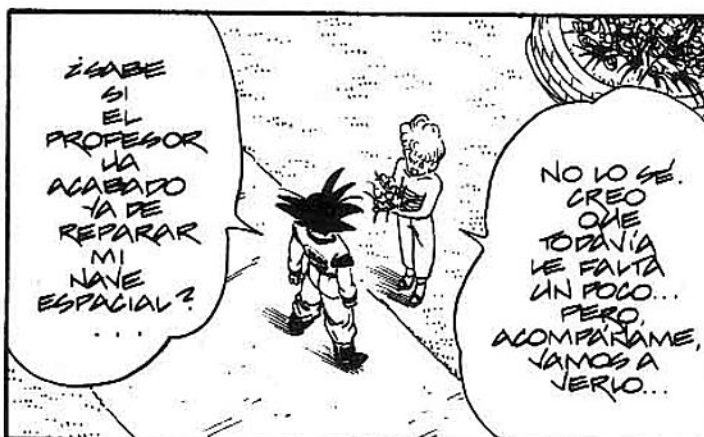
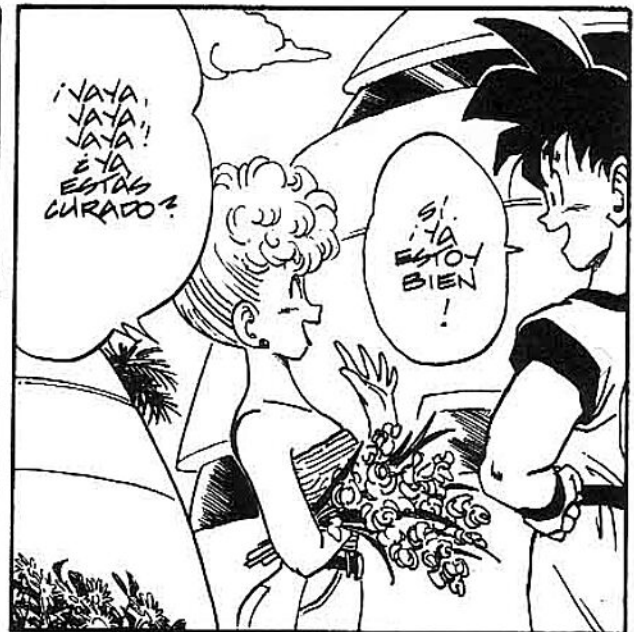


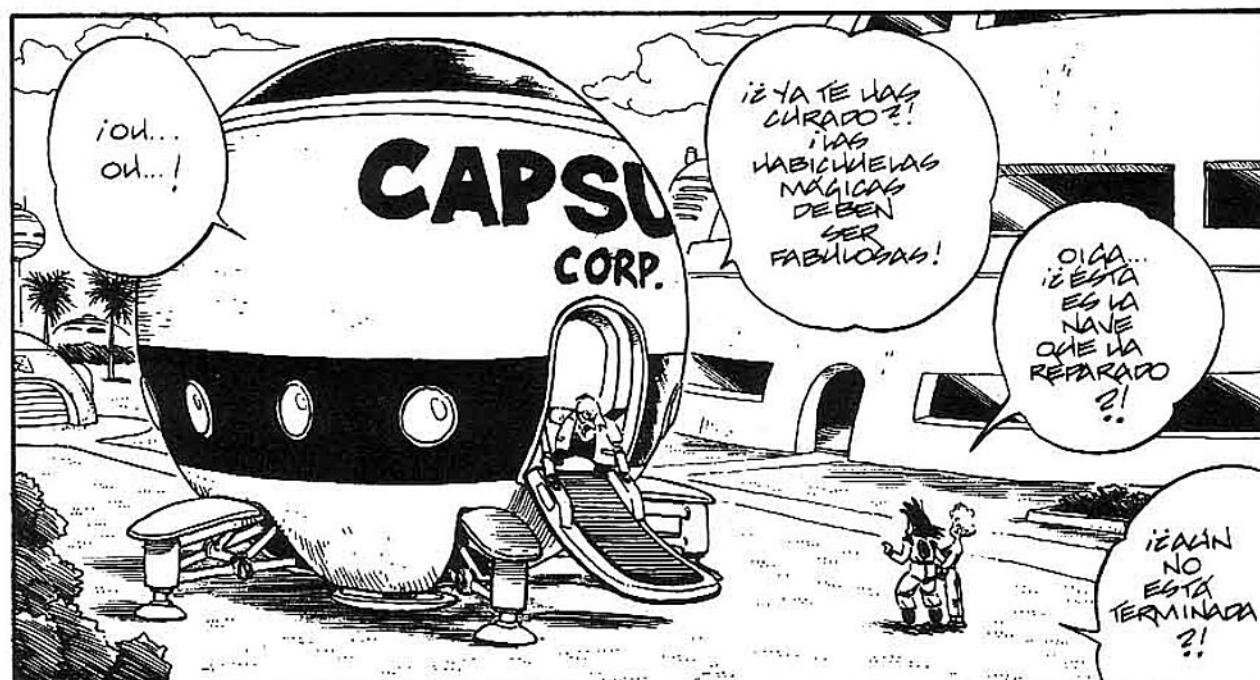
CON LAS 7
HABICUENAS
QUE HABÍA
CULTIVADO
DE NUEVO
EL DUENDE
KARIN
SON GOKU
POR FIN
SE CURÓ
DE
SUS
HERIDAS.

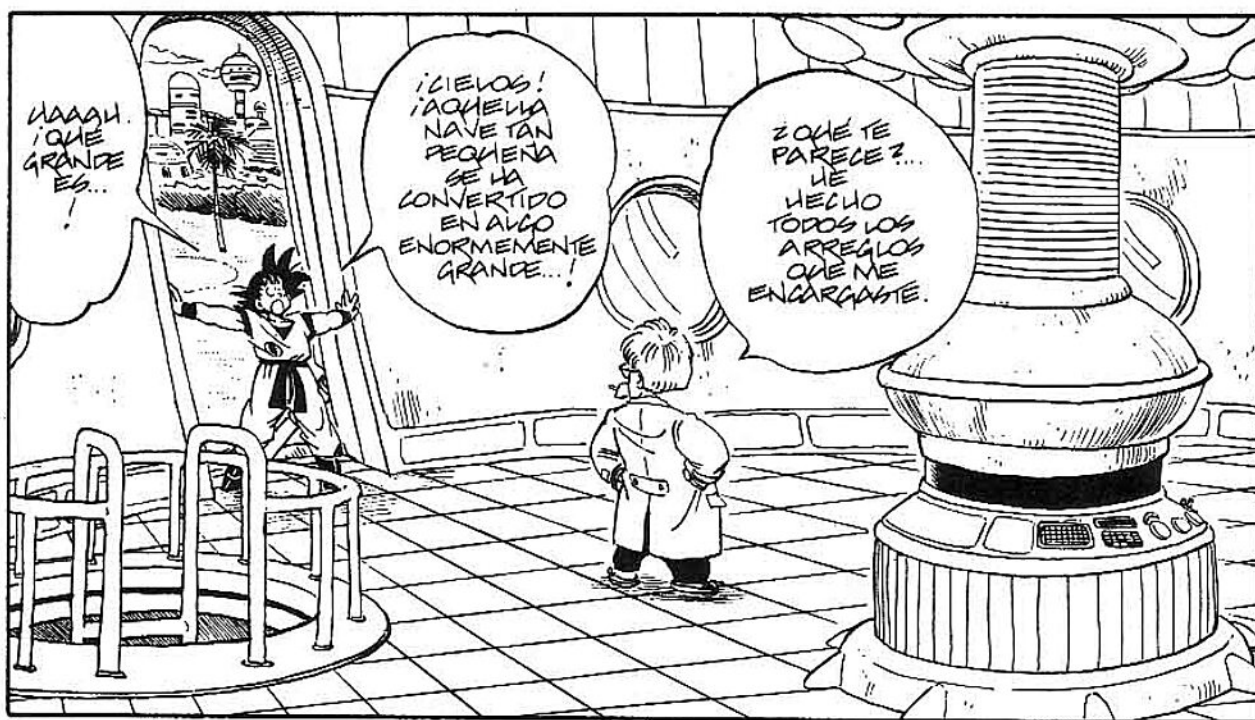


AL SABER QUE
BULMA, KRILIN Y GOHAN
SE ENCONTRABAN
EN PELIGRO,
GOKU SE DIRIGIÓ A
CASA DE BULMA
PARA RECOGER LA NAVE
ESPACIAL, CUYA REPARACIÓN
HABÍA ENCARGADO CON
ANTELACIÓN SOSPECHANDO
QUE LA NECESITARÍA...



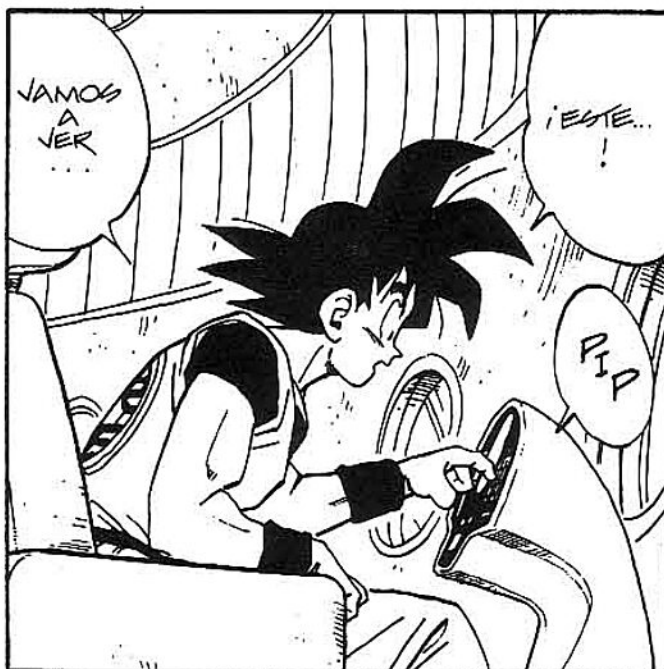


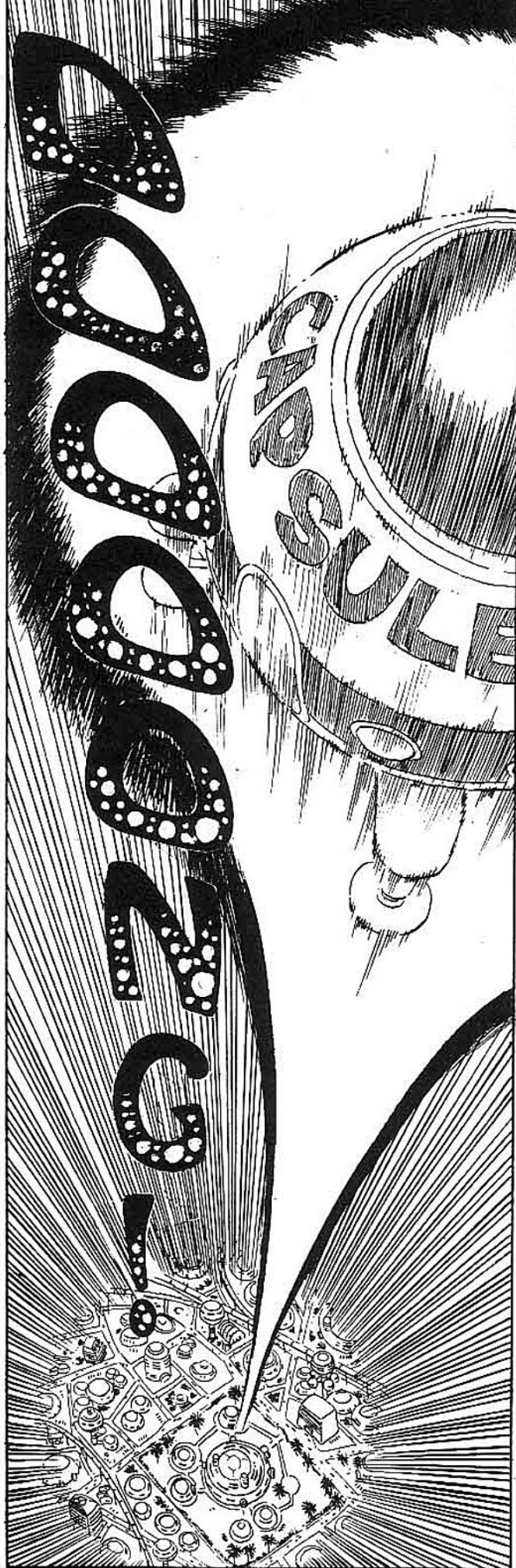














¡WUUE...!
¡ESTA
NAVE
ES
REALMENTE
RÁPIDA...!

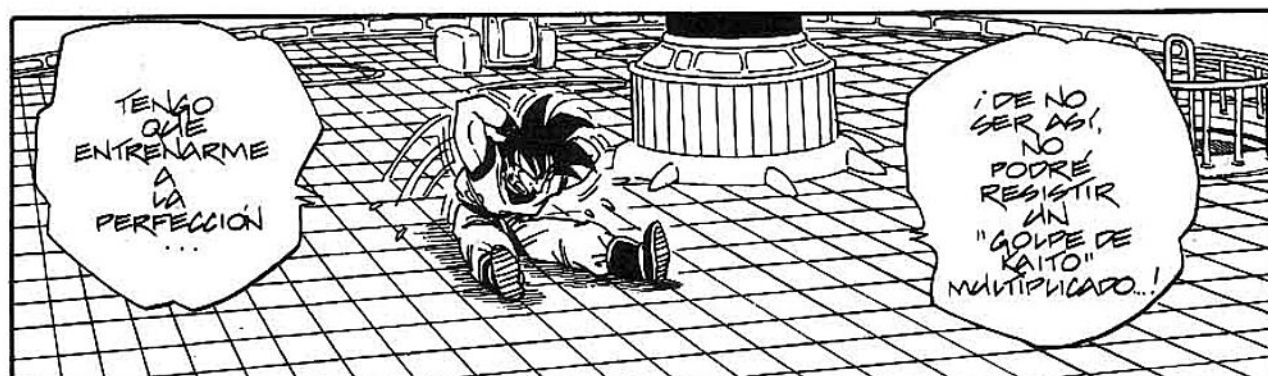
¡NO
CREÍ
QUE
EL
UNIVERSO
FUERA
TAN
OSCURO!...
¿O ES QUE
AHORA
ES DE
NOCHE...?

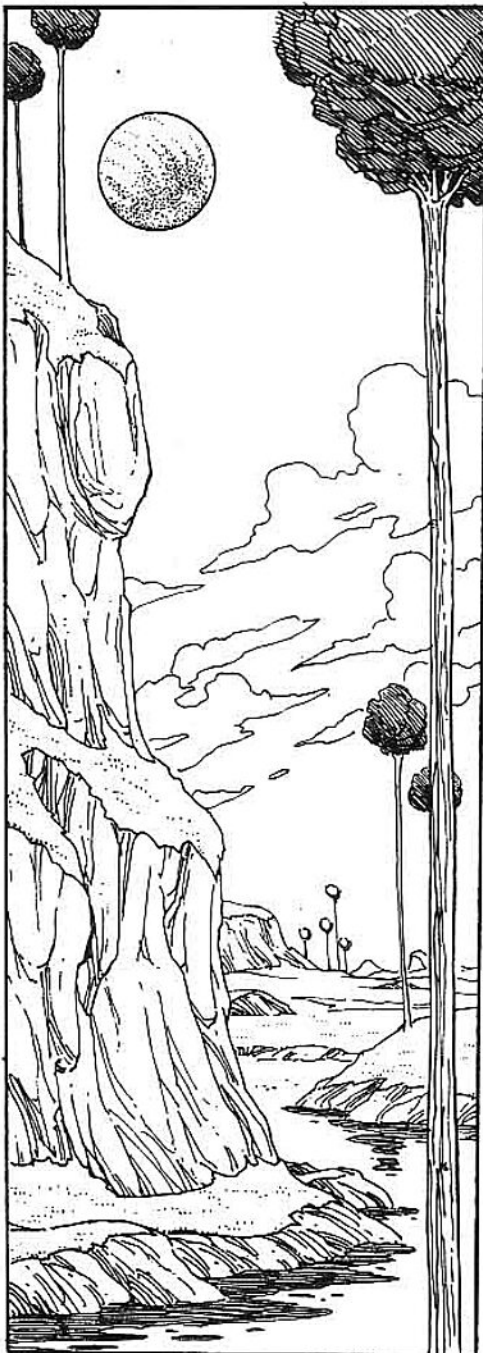
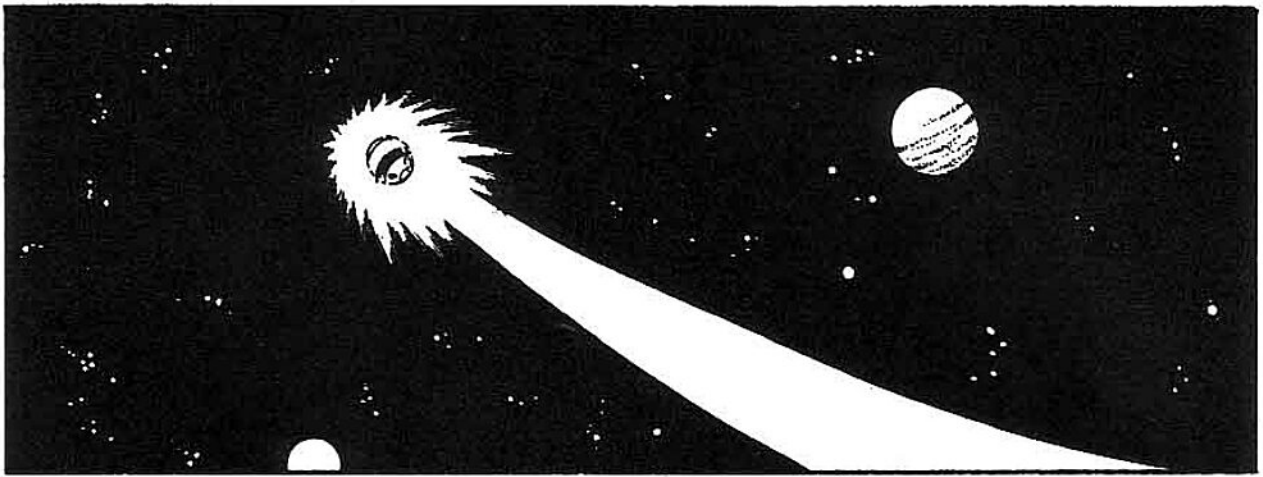


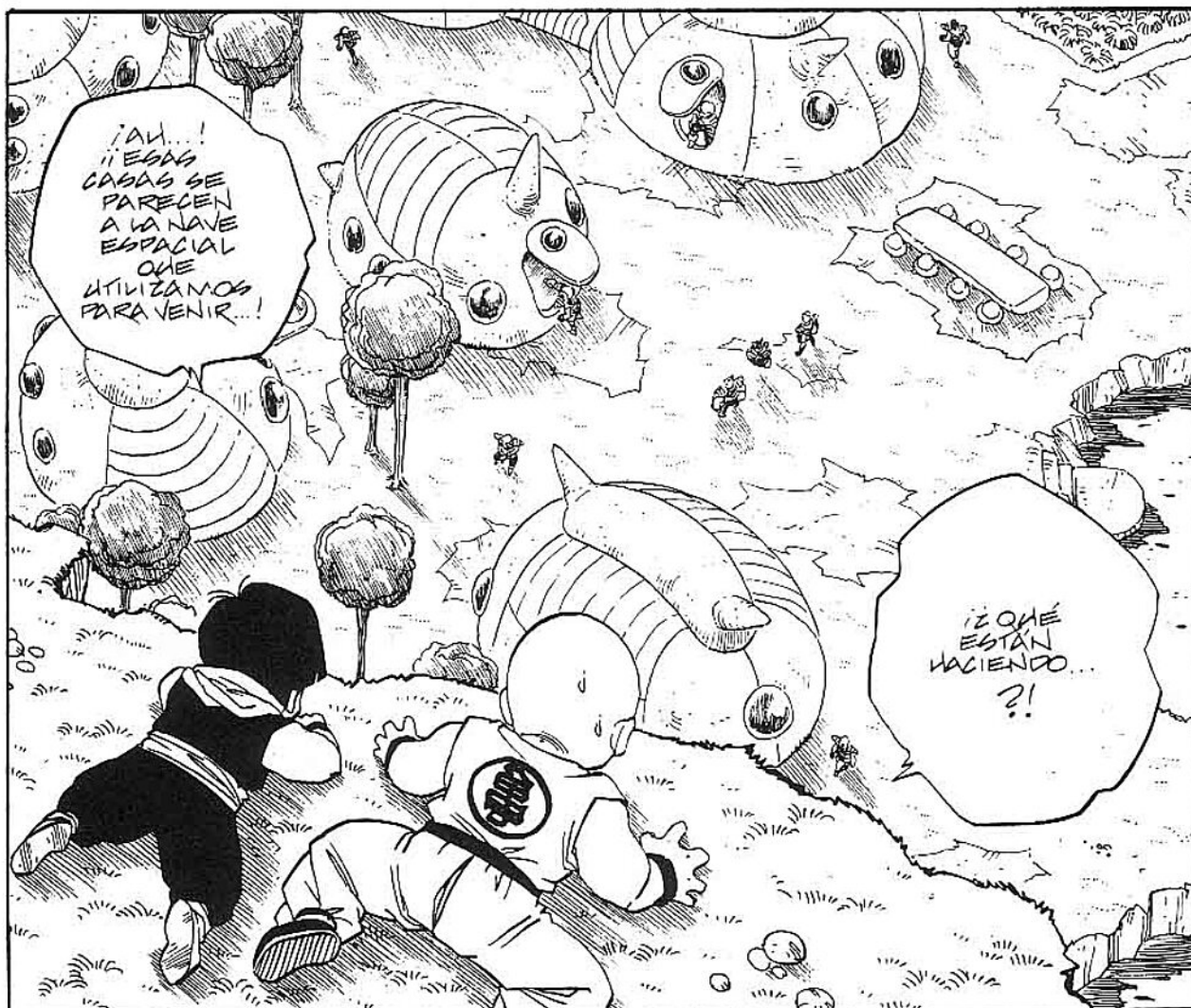
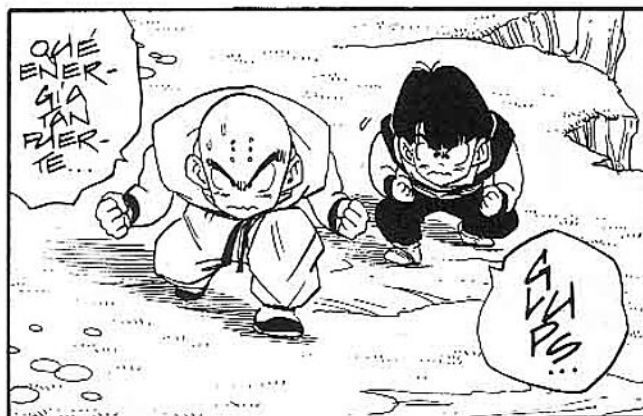
BUENO,
ES
IGUAL.
¡TENGO
QUE
ENTRENAR!

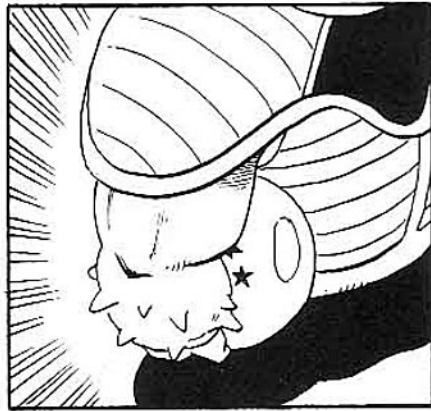
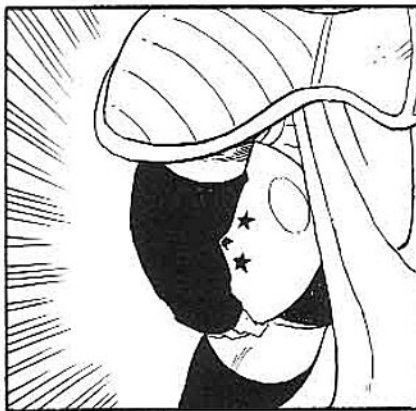
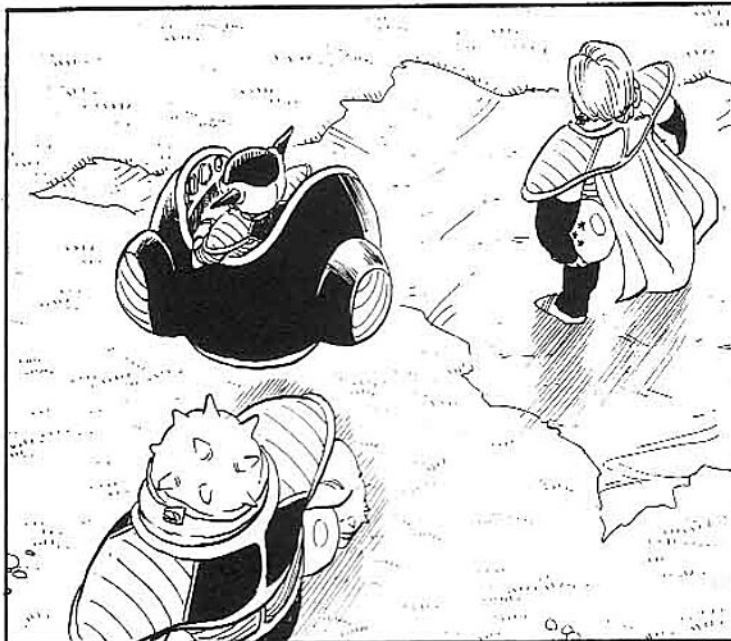
FFFN,
FFFN

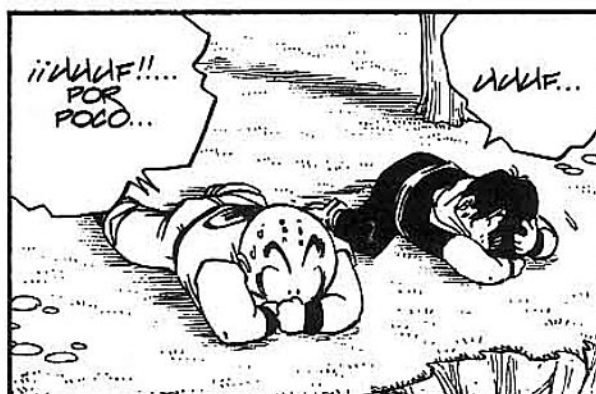
ES UNA
SUERTE
PODER
LLEGAR ALLÍ
EN 6 DÍAS,
PERO
ES MUY
DURO
TENER QUE
SUPERAR
A VEGETA
EN TAN POCO
TIEMPO...

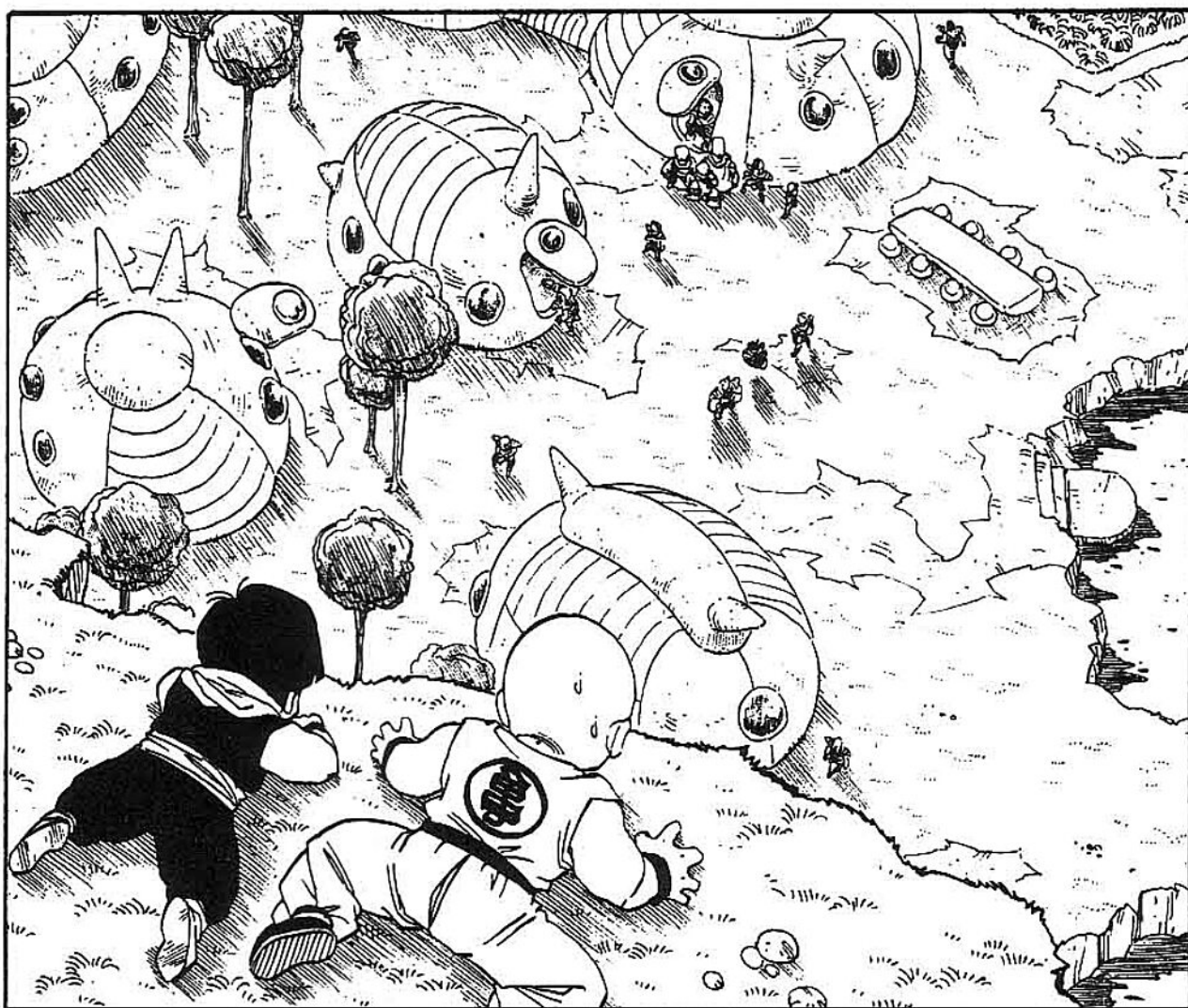


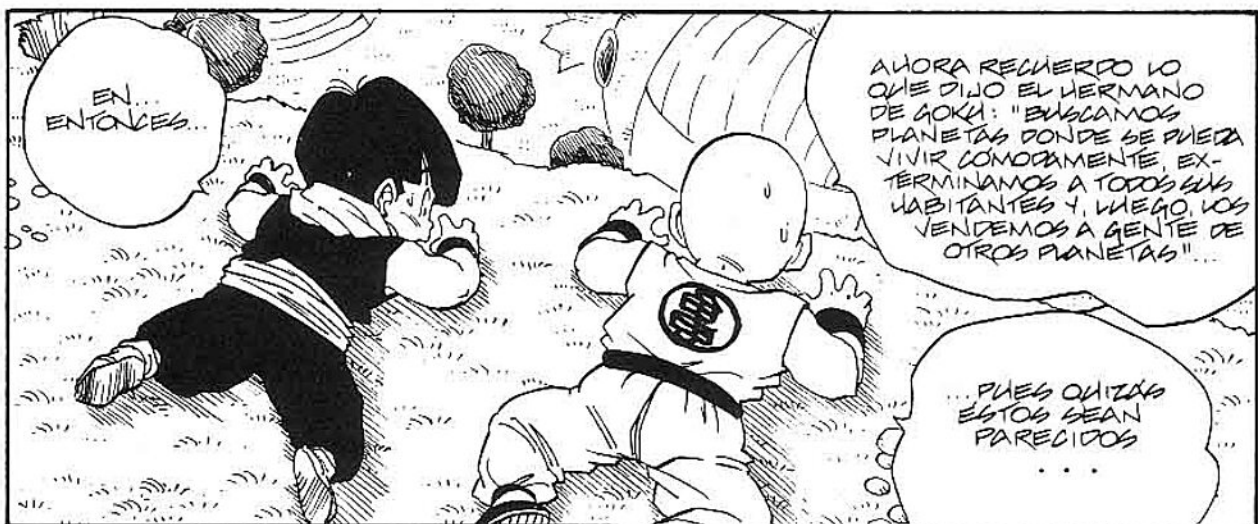


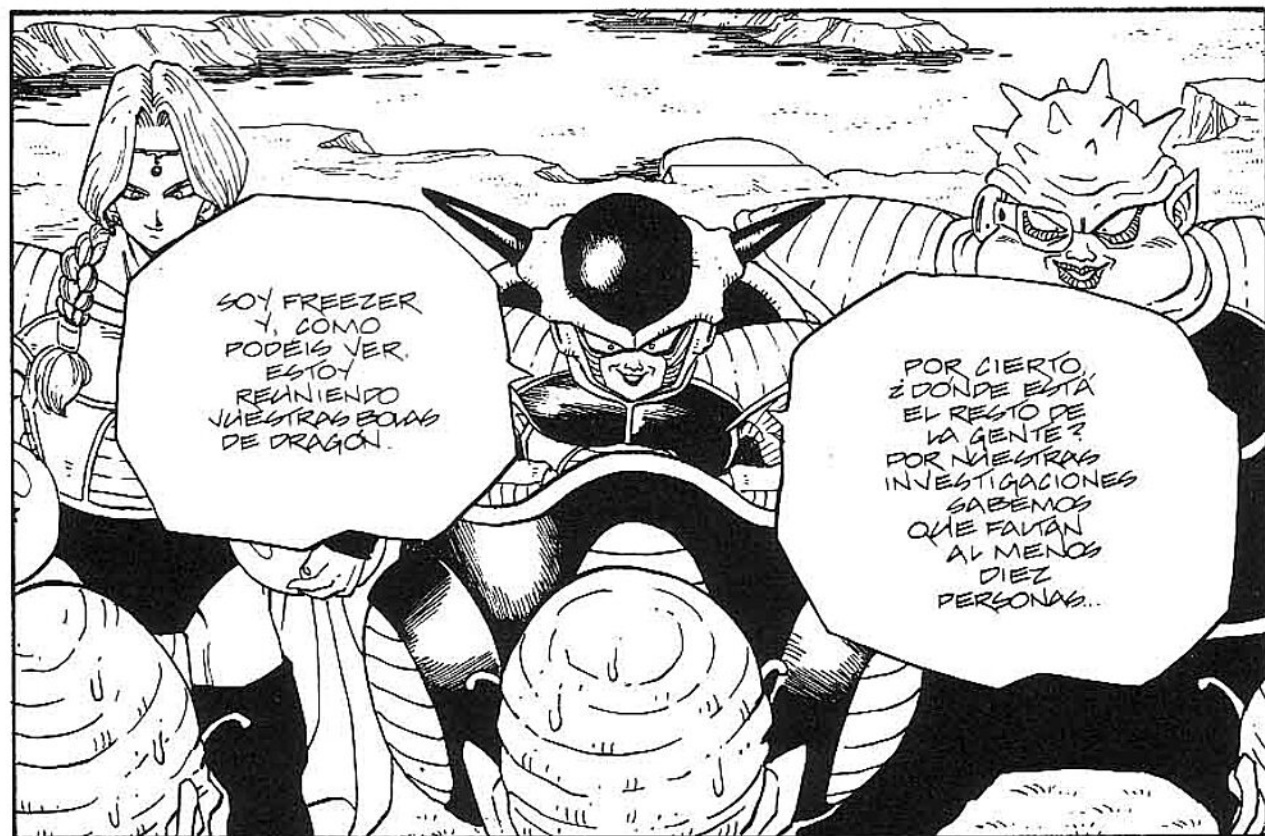
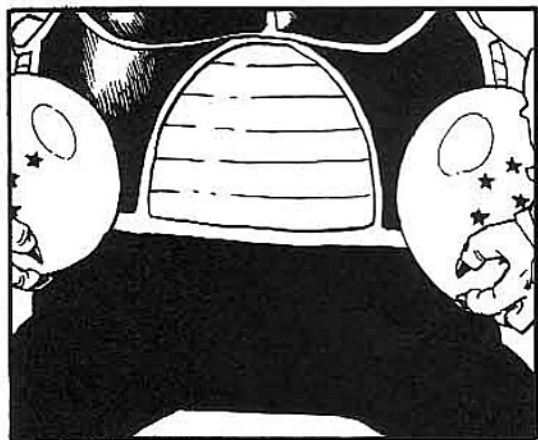
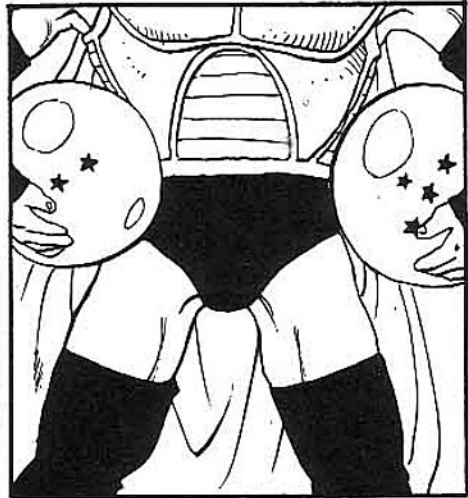
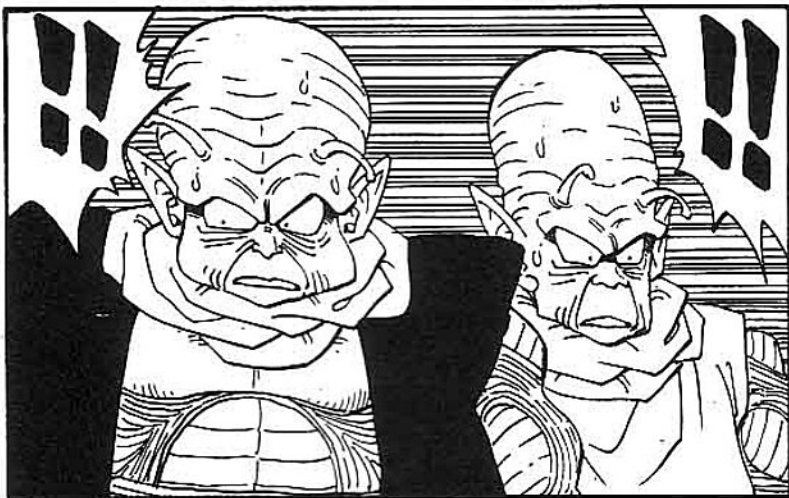






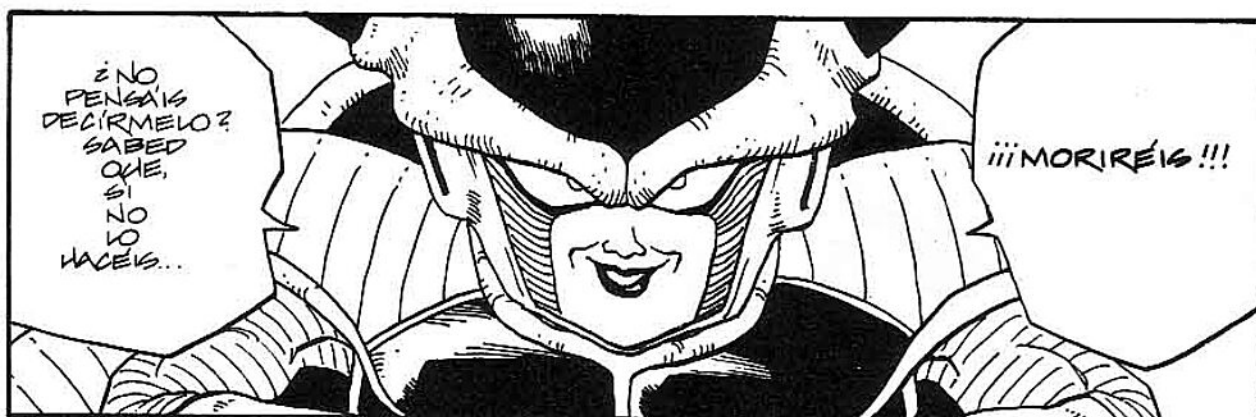
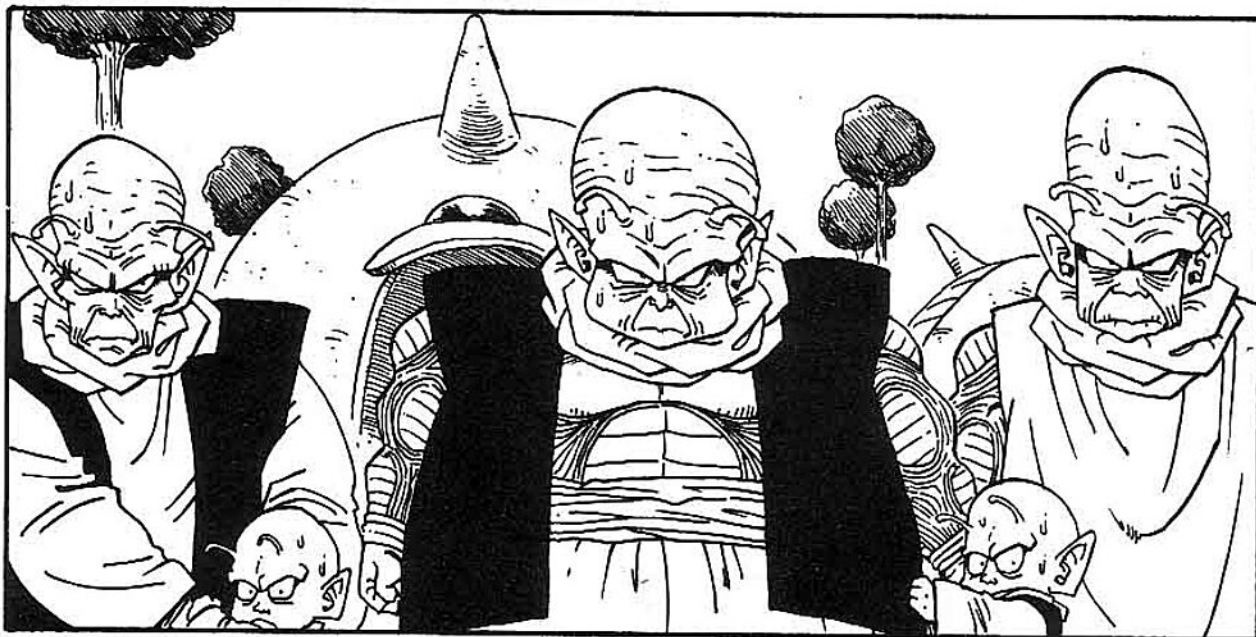


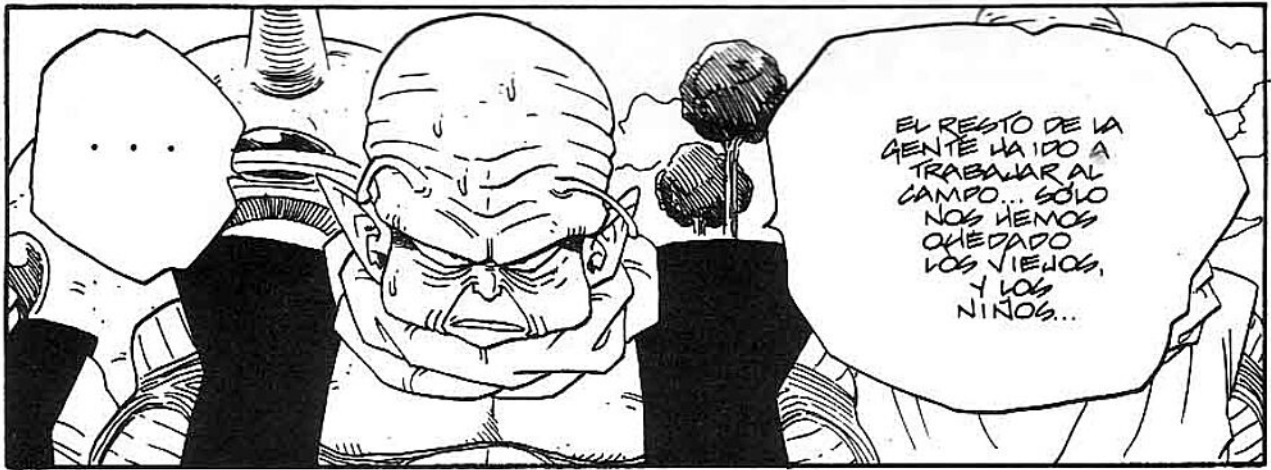




SOY FREEZER
Y, COMO
PODEIS VER,
ESTOY
REUNIENDO
VUESTRAS BOVAS
DE DRAGON.

POR CIERTO,
¿DONDE ESTÁ
EL RESTO DE
LA GENTE?
POR NUESTRAS
INVESTIGACIONES
SABEMOS
QUE FALTAN
AL MENOS
DIEZ
PERSONAS...





REGRESA CON NOSOTROS LA SEMANA QUE VIENE

Ya vuelvo a estar aquí para daros la tabarra con más preguntas... ¿Cómo? ¿Que no cuela? ¿Que las preguntas las hacéis vosotros y yo soy el que contesta? Vaya hombre, no ha colado... bueno, tenía que intentarlo.

● **Juan Carlos González**
(El Ferrol)

"No sabía por que personaje decirme. Es que hay muchos que me gustan y solo tenía que quedarme con dos."

¿Y por qué dos? Ya puestos a hacer fusiones raras pongamos tres o cuatro o... bueno, mejor no, que si ya son raros los que os salen de dos en dos, ni me imagino lo que podríais inventar fusionando a tres o cuatro personajes.

Juan Carlos nos manda a **Piccolo-Shin-Han**, entre cuyos rasgos más destacados están tener un ojo entre dos antenas, ser verde y poder sacar brazos extras que se alargan mucho.

● **Juan Francisco Martín (C/ San José de la Montaña, 7º 3º, escalera A entrada 3. 07010 Palma de Mallorca)**

"Tengo 16 tacos y deseo cartearme con chicos y chicas de mi misma edad (o más) que compartan las mismas aficiones que yo: devorar mangas para desayunar (los de **Dragon Ball** y **Dr Slump** son mis preferidos), pasármelo en grande con mis amigos y ser un tío enrollao, como **Oyasumi**."

Gracias por el peloteo (totalmente merecido, todo sea dicho) y créeme que aquí en redacción a todos nos



Oyasumi Nasai

Así no me extraña que su hijo tenga los pelos lilas."

Esto sí que da miedo. Os recuerdo que **Arale** parte la Tierra de vez en cuando dándole un simple puñetazo... no sé lo que llegará a hacer fusionada con **Vegeta**... es demasiado terrible para pensarlo siquiera. A ver ¿a quién se le ha ocurrido la idea? ¿A ti? ¿No te da vergüenza poner al mundo en peligro de esta manera? Lo que hay que leer...

● **Miguel Ángel Bermejo**
(Alcobendas)

No dice nada en su carta, sólo nos manda un dibujo de la fusión que él ha imaginado. Nada menos que una fusión entre **Mr. Satán** y **Arale** del **Dr. Slump**... me he quedado sin palabras. A ver si la coordi puede colar el dibujo en cuestión en este correo para que también flipéis vosotros.



Y ya acabo por hoy, no sin deciros que todavía tengo enormes montones de cartas acumuladas sobre mi mesa con fusiones, dibujos, preguntas y más fusiones. Vuestra imaginación no tiene límites, pero el espacio de los **Yubin Bakos** sí, así que... ¡Hasta la próxima semana, **Dragonballmaníacos**!

● Miguel Ángel Bermejo (Alcobendas)

● Juan Francisco Martín (Mallorca)

● **Marc Ferrer (Sabadell)**

"**Arale**, fusión entre **Arale** (del **Dr. Slump**) y **Vegeta**: Cuando todos nos pensábamos que **Vegeta** lo había intentado todo para superar a **Goku**, se compró el cómic nº 40 de **Dragon Ball**. Al ver la facilidad con que **Arale** ganaba al **Teniente Blue**, se le encendió la bombilla. Fue a la **Villa del Pingüino** y se fusionó con **Arale**."

¡ **Dragonballmaníacos!**
¡ A partir del mes de Septiembre, los **Dragon Ball Anime Comics** continuarán en una nueva miniserie de 6 números, ahora con más páginas!

